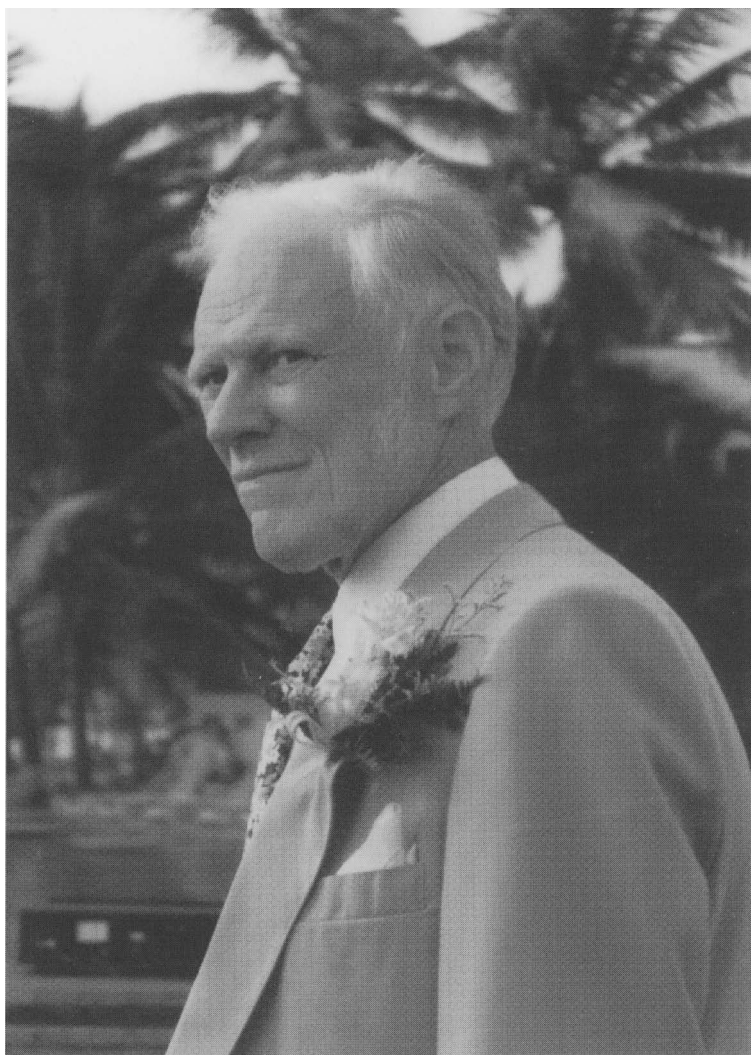


STUDIES IN HONOUR OF CLIFFORD EDMUND BOSWORTH
VOLUME I



Clifford Edmund Bosworth (Photo: Christine Norbury).

STUDIES IN HONOUR OF
CLIFFORD EDMUND BOSWORTH
VOLUME I

Hunter of the East: Arabic and Semitic Studies

EDITED BY

IAN RICHARD NETTON



BRILL
LEIDEN · BOSTON · KÖLN
2000

This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Studies in honour of Clifford Edmund Bosworth : v. 1. Hunter of the East /
by Ian R. Netton, ed.

p. cm.

"Bibliography of the works of C.E. Bosworth":

Includes bibliographical references and index.

ISBN 9004110763 (cloth : v. 1, alk. paper)

1. Middle East--History. 2. Arabic philology--History and
criticism.. I. Netton, Ian Richard. II. Bosworth, Clifford Edmund.

DS62.H86 1998

956 dc21

98-28814

CIP

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Studies in honour of Clifford Edmund Bosworth : Vol. 1. Hunter of the
East / by Ian R. Netton (ed.). - Leiden : Boston : Köln : Brill,
1998

ISBN 90-04-11076-3

ISSN 0925-2916

ISBN 90 04 11076 3

© Copyright 1999 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored
in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written
permission from the publisher.*

*Authorization to photocopy items for internal or personal
use is granted by Brill provided that
the appropriate fees are paid directly to The Copyright
Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910
Danvers MA 01923, USA.
Fees are subject to change.*

PRINTED IN THE NETHERLANDS

Awake! For Morning in the
Bowl of Night
Has flung the Stone that puts the
Stars to Flight:
And Lo! the Hunter of the East
has caught
The Sultan's Turret in a Noose of
Light.

The Rubaiyat of Omar Khayyam
trans. Edward FitzGerald (1st version)

CONTENTS

Foreword	xi
NETTON, IAN RICHARD	
Bibliography of C.E. Bosworth's Works	xiii
List of Contributors	xxxvii

Section One: Literature

1. Literary History and Generic Change: The Example of the <i>Maqāma</i>	3
ALLEN, ROGER	
2. Al-Mutanabbī: Some Reflections and Notes on His Egyptian Valedictory	15
LATHAM, J. DEREK	
3. Sur Ma'rūf al-Ruṣāfī	32
MIQUEL, ANDRÉ	
4. Ibn Khaldūn's Biography Revisited	40
ROSENTHAL, FRANZ	
5. A Long <i>Majrūda</i> Poem from the Western Desert of Egypt	64
SMART, J.R.	

Section Two: Language

6. Eine späte zusammenfassende Sprichwörtersammlung aus der zweiten Hälfte des 7./13. Jahrhunderts	95
SELLHEIM, RUDOLF	
7. "Under the Spell of Language": Arabic between Linguistic Determinism and Linguistic Relativity	113
SULEIMAN, YASIR	
8. Onomatopoeia in Arabic	138
SHIVTIEL, AVIHAI	
9. Eugen Mittwoch and the Berlin Seminar for Oriental Languages	145
ULLENDORFF, EDWARD	

Section Three: History

10. Urreta and the Nine Saints of Ethiopia 161
†BECKINGHAM, C.F.
11. The Tomb of Alexander the Great in Arabic Sources 165
CHRISTIDES, VASSILIOS
12. The Significance of Wooden Weapons in al-Mukhtār's
Revolt and the 'Abbāsid Revolution 174
CRONE, PATRICIA
13. Habari Za Pate: The History of Pate 188
FREEMAN-GRENVILLE, G.S.P.
14. Fatimiden und Ghaznawiden 209
HALM, HEINZ
15. The Christians of Qatar in the 7th Century A.D. 222
HEALEY, J.F.
16. *Dhimma*: Jews and Muslims in the Early Medieval
Period 238
ROTH, NORMAN
17. Some Notes on the Terms Khān and Khagan in
Byzantine Sources 267
SAVVIDES, ALEXIS G.C.
18. The Kuria Muria Islands 1959–60. A Footnote of
British Colonial History 280
SMITH, G. REX
19. Badr al-Jamālī, the Copts in Egypt and the Muslims
in Ethiopia 297
VAN DONZEL, E.

Section Four: Law

20. The *'Uqūd Rasm al-Muftī* of Ibn 'Ābidīn 313
†CALDER, NORMAN
21. Structuring the Law: Remarks on the *Furūq* Literature 332
HEINRICHS, WOLFHART
22. *Maṣlaḥa* in Islamic Law: A Source or a Concept?
A Framework for Interpretation 345
IZZI DIEN, MAWIL
23. *Waqf* and the Ideology of Charity in Medieval Islam 357
STILLMAN, NORMAN A.

Section Five: Art and Epigraphy

24. Nineteenth-Century Exchanges on Himyaritic
Inscriptions 375
CATHCART, KEVIN J.
25. A Rock-Crystal Amulet with an Arabic Restorative
Inscription in the Museum of the Abegg-Stiftung (Bern) 390
OMAN, GIOVANNI
26. Sacred Textiles: The Case of the Leiden Parokhet
Collection 399
†STILLMAN, YEDIDA K.

Section Six: Theology

27. The Perils of Allegory: Medieval Islam and the Angels
of the Grave 417
NETTON, IAN RICHARD
- Index 429